



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

Martín Gallito (Jujuy)

Era un matrimonio. La esposa se llamaba Blanca Nieve. El esposo se llamaba Martín Gallito.

Un día tuvieron un dijusto. Él dijo que se iba porque lo venían a llevar de su familia. Llegó a su casa un viento y lo arrastró hasta la puerta. Y la esposa lo agarró de los brazos y le decía:

-¡No te vas! ¡No te vas, Martín Gallito!

Y él, con el fuerte viento que ha venido se ha ido dejandolé un anillo de oro y un pañuelito de virtud, y le ha dicho que lo puede ir a buscar a un lugar que se llama Tres Picos de Amor, donde no corría frío ni calor, ni viento. Que ahí la esperaba porque él estaba en un encanto y ella no lo dejó que se librara.

La esposa, cuando si ha quedau sola le siguió. Salió en busca de él.

Caminando durante un año llegó a un pueblito y le preguntó a la gente si de donde quedaba el lugar de Tres Picos de Amor. Y nadie sabía.

Y se encontró con un carpintero y se hizo hacer unas botas que volaban hacia el cielo.

Y caminó durante otro año. Llegó a otro pueblo. Se encontró con la mama del viento y le preguntó si adónde quedaba Tres Picos de Amor. Y le contestó que no sabía. Y le dijo:

-Solamente mis hijos sabrán y mi marido, porque ellos recorren todo el mundo. A la tarde van a venir y les voy a preguntar.

141

Y s'hizo la tarde y la mama del viento le dijo a la chica que se escondiera bajo de un cántaro grande que tenía ella en la casa.

-Porque mis hijos son malos y no quieren que nadie venga por estos mundos -le ha dicho a la chica.

Y llegaron los vientos, los hijos de ella. Y le preguntaron si quién estaba escondido adentro la casa.

Ella les contestó diciendo que llegó una guascha guagua⁸⁵ preguntando si adónde quedaba el lugar de los Tres Picos de Amor. Y le contestaron diciendo que ellos no conocían. Y ellos andaban todo el mundo. Y se fueron inmediatamente.

Y salió la chica debajo del cántaro. Se despidió de la mama del viento y siguió camino.

La chica caminó durante otro año. Llegó a otro pueblo. Y se encontró con la madre del nublado. Y le preguntó si adonde quedaba el lugar de Tres Picos de Amor. Y ella le dijo:

-Solamente mis hijos lo pueden conocer. 'Stán por llegar y son muy malos. Se tiene que esconder.

Y inmediatamente lo hizo esconder debajo de un virque⁸⁶.

Inmediatamente llegaron las lluvias. La lluvias de toda clase, y enojadas

le preguntaron a la mama si quién estaba escondido por ahí.

Y la madre respondió que llegó una chica solita, como perdida, preguntando si adonde quedaba el lugar Tres Picos de Amor. Y las lluvias, los hijos, le contestaron que no conocían en todo el mundo un lugar con ese nombre. Y se retiraron inmediatamente.

Y salió la chica de debajo del virque y la madre del nublado le dijo que a ese lugar no lo conocían sus hijos. Y la chica se despidió y se fue.

Y caminó nuevamente otro año. Llegó a otro pueblo donde se encontró con la luna. Y le preguntó si adonde quedaba el lugar Tres Picos de Amor. Y le contestó que no sabía, y le dijo:

-Solamente mis hijos pueden saberlo, pero son malos y se tiene que esconder porque 'stán por llegar.

Y la luna lo hizo esconder debajo de una olla⁸⁷.

142

Y llegaron las estrellas y le preguntaron si quien había escondido en la casa. Y la mama le contestó que llegó una chica preguntando si adonde quedaba el lugar Tres Picos de Amor. Y le contestaron:

-Nosotros recorreremos todo el mundo y no conocemos ese lugar -y se retiraron inmediatamente.

Y salió la chica debajo de la olla y la luna le dijo que no conocían sus hijos ese lugar.

Y se despidió la chica y caminó otro año más. Y llegó a otro pueblito y se encontró con un anciano que era el sol. Y le preguntó si adonde quedaba el lugar Tres Picos de Amor. Y él le contestó diciendo:

-Yo, hija, recorro todo el mundo y no lo conozco. Ahora, andate al rey de las aves. Ése puede saber. Decile que yo te mando.

Y se despidió la chica y se fue a preguntar al rey de las aves, que era el águila. Llegó y le dijo que la mandaba el sol a preguntarle si conocía el lugar Tres Picos de Amor. Le dijo que no lo conocía pero que podía reunir a toda su gente para preguntarle. Y pegó unos silbidos y empezaron a llegar. Se reunieron todas las gentes de este rey que eran los pájaros; los caranchos, los halcones, los teros, los gorriones y la demás gente.

Y preguntó a todos ellos si conocían el lugar Tres Picos de Amor. Y ninguno conocía. Y preguntó a todos quién falta y echó de menos a una águila vieja, la más vieja de todas. Y pegó tres silbidos. Y llegó l'águila. Venía cansada porque venía de lejo. Y le preguntó si ella conocía el lugar Tres Picos de Amor, y le contestó que sí.

-Yo vengo de ese lugar por eso llevo tarde, porque es muy lejo -le contestó l'águila.

Y la chica le preguntó a l'águila vieja si en ese lugar lo conocía a Martín Gallito. Y l'águila le contestó:

-Sí, lo conozco a Martín Gallito. Ahora dentro de tres días se va a casar por la iglesia con una moza de ese lugar.

Y la chica se puso triste y le dijo que la llevara. Y l'águila le dijo:

-Te llevo si me pagás bien.

Y la chica le dijo que le daba lo que ella le pidiera. Y l'águila le dijo que se ponga encima de ella. Y la chica se sentó ¹⁴³sobre las alas del águila y l'águila tomó vuelo. Y voló mucho, mucho, y llegó en un lugar, y bajó a descansar. Y le pidió qué comer. Y entonces la chica ha dicho a su pañuelito:

-Pañuelito de virtud, qui aparezcan tres corderos pa que coma la señora águila.

Y aparecieron los tres corderos que pidió la chica. L'águila se los comió a los tres corderos y luego tomó nuevamente el vuelo.

L'águila voló mucho, mucho, y bajó en otro lugar a descansar. Y le pidió nuevamente a la chica qué comer. Y en ese lugar ya no tenía el pañuelito de virtud. Y entonces la chica se sacó dos pedazos de blando de las piernas y se lo dio al águila para que pueda seguir. L'águila los comió y remontó nuevamente el vuelo. Y después de volar mucho llegaron a la madrugada al lugar Tres Picos de Amor. L'águila, cuando bajó, devolvió los dos pedazos de blando de las piernas de la chica que había comido, y se los colocó nuevamente. En seguida se le pegaron los pedazos y la chica quedó conforme era antes. La chica le agradeció mucho y l'águila remontó el vuelo y se volvió.

La chica si acercó al pueblo. Llegó a la iglesia. Y se quedó parada. Había mucha gente esperando los novios. Inmediatamente llegó Martín Gallito con la nueva novia. Con los padrinos dentaron a la iglesia. Y ella caminó por atrás. Y cuando empezó la ceremonia de matrimonio, ella lo habló:

-Martín Gallito, ¿ti acordás cuando tuvimos un dijusto y un fuerte viento mandado por tu familia ti arrastró y me dejastes?

Martín Gallito no contestó nada porque si había olvidado de todo. Entonces la chica le dijo:

-Martín Gallito, ¿ti acordás que cuando me dejastes me dijistes que te venga a buscar al lugar Tres Picos de Amor? Martín Gallito no contestó tampoco. Y la chica le volvió a decir:

-Martín Gallito, ¿ti acordás que me dejastes un pañuelito de virtud y un anillito di oro? Aquí los tengo -y sacó el pañuelito que era de virtud y se lo puso cerca de él.

144

Y Martín Gallito se dio vuelta, la vio a la chica, la reconoció, y dijo:

-Ésta es mi mujer, no esta otra.

Y se suspendió la ceremonia. Y salieron juntos los dos porque ya la chica había salvado a Martín Gallito del encanto. Y ella se puso las botas que volaban, y tomaron vuelo a su casa. Y se terminó el cuento.

Hilario Coria, 30 años. Abra Pampa. Cochinoca. Jujuy, 1968.

El narrador, pastor colla, ha trabajado también como minero. Nativo del lugar; ha cursado los grados de la escuela local. En las fiestas religiosas de la Virgen forma parte de los danzantes caracterizados de suris, llamados los plumudos.

El cuento es variante del cuento tradicional.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario

